

# 3

## Huazimi i librave tek institucionet si «Bibliomedia»

### Qëllimi

*N duhet të gjejnë materiale për lexim në gjuhën e tyre të parë, të cilat u interesojnë, kështu që nëpërmjet kësaj do të duhej të rritet motivimi dhe kompetenca në të lexuar. Në përzgjedhjen e lekturës së përshtatshme për lexim ata mund të shfrytëzojnë ofertat e institucioneve të specializuara, si p.sh. «Bibliomedia» në Zvicër. Institucione të tilla ku mund të huazohen libra në gjuhë të ndryshme për një kohë të gjatë, ka në shumë shtete.*

kl. 1–9

15–30 min.



Rrjedha:

- Oferta, të cilën e ka institucioni përkatës për gjuhën e vet të parë, do të shikohet dhe diskutohet bashkërisht. Do të bëhet përzgjedhja dhe do të jepet porosia.
- Pas pranimit të librave N mund t'i marrin ata në shtëpi për t'i lexuar. Gjatë 4–6 javëve do të rezervohen nga 15–30 minuta në MGJP, gjatë të cilave N do të do të shkëmbejnë përvojat e tyre të leximit dhe do të japin rekomandimet.
- Do të përcaktohen dy N që do të marrin kontrollin dhe do të kujdesen që të gjithë librat e huazuar do të kthehen në gjendje të mirë dhe të pastër.

Vërejtje:

- Gjatë kërkimit për institucione të përshtatshme, mund të ndihmojnë bibliotekari vendor / bibliotekarja vendore ose mësimdhënësi kompetent në shkollë.
- Informacionet mbi vjeggzat në institucionet e ndryshme në Gjermani, Austri, Suedi dhe Zvicër mund të gjendet në hyrje të Kap. 4d, «Huazimi i librave dhe informacione mbi institucionet e veçanta vendore.»

# 4

## Vizita në bibliotekë

### Qëllimi

*N vizitojnë një bibliotekë (nëse është e mundshme shumëgjuhësore) dhe e përjetojnë atje se sa e larmishme është oferta. Ata do të mësojnë atje për fondin e librave dhe ndërtimin e bibliotekës dhe do të informohen për kushtet e huazimit. Ata do të duhej të shohin bibliotekën edhe si një vend mësimi, d.m.th., si një pikë qendrore, ku ata mund të marrin informacione mbi tema të veçanta.*

kl. 1–9

45–90 min.



Rrjedha:

- Shumica e bibliotekave janë shumë të gatshme për t'i pritur klasat e shkollave dhe për t'i udhëhequr ato nëpër mjediset e bibliotekës. Shumë biblioteka, veçanërisht ato më të mëdhatë, i mbajnë të gatshme për huazim librat në gjuhë të ndryshme.
- Hyrja në bibliotekë duhet të bëhet një zakon i rëndomtë për të gjithë nxënësit/et. Në bibliotekë ata do të gjejnë ato libra, të cilat vërtet u interesojnë. Ata mund të jenë me tema shumë të ndryshme si libra gatimi, revista rreth futbollit, histori dashurie apo komike. Shpesh në bibliotekë janë në dispozicion edhe kompjuterët me anën e të cilëve mund të kërkohen tekstet në gjuhën e parë.

Vërejtje:

- Për bibliotekat ndërkulturore dhe për bibliotekat e zgjeruara shumëgjuhësore të shkollave, krahaso kap. 4D në hyrje. Zgjerimi i bibliotekës shumëgjuhësore të një shkolle është një projekt i përbashkët optimal i MGJP- dhe mësuesve të klasave të rregullta; krahaso për këtë kap. 4c.
- Do të ishte ideale në qoftë se vizita në bibliotekë do të mund të zhvillohet në një bibliotekë shumëgjuhësore ose ndërkulturore, ku N mund të gjejnë edhe libra në gjuhën e tyre. Edhe aty ku kjo nuk është e mundur, megjithatë, nuk duhet të hiqet dorë nga vizita e bibliotekës. Pikërisht për N me familjet më pak të arsimuara mund të hapet një botë krejt e re, e pasur. Përveç kësaj, në këto biblioteka mund të gjenden edhe libra reference etj, të cilët janë të vlefshëm për MGJP.
- Është e rëndësishme që, para se të vizitohet biblioteka, të pyeten M e klasëve të rregullta se sa thellë janë futur tashmë në përdorimin e bibliotekës dhe çfarë mund të thellojnë më tej.
- Para vizitës, është e rëndësishme që të kontaktohet stafi i bibliotekës për t'i lajmëruar. Ndoshta është e mundshme që biblioteka të bëjë gati libra në gjuhën e prejardhjes së N ose t'i porosisë në mënyrë të veçantë. Lidhur me këtë, është e rëndësishme të sqarohet paraprakisht se si janë kushtet e huazimit. Në shumë komuna huazimi është falas për N.
- Do të duhej të jetë e mundur që të gjithë N të huazojnë nga një libër. Në orët vijuese ata duhet të kenë mundësinë për t'ua treguar shkurtimisht të tjerëve në klasë.

# 5

## Libra-domino

### Qëllimi

*Domino mund të luhet edhe me libra. Përmes një mënyre të parëndomtë do t'i ofrohet N një koleksion librash ekzistues (p.sh. nga biblioteka) ose ata do të njohin libra të rinj (nga prona private).*

kl. 1–9

20–30 min.



Materiali:

Mundësisht shumë libra të ndryshëm, libra të ilustruar, revista etj.

Rrjedha:

- Një sasi librash do të shpërndahen në klasë, në mënyrë që secila nxënëse/secili nxënës (ose grupet nga 2–3 N) t'i ketë para vetes 3–4 libra. Sigurisht, që do të merret parasysh mosha e N gjatë shpërndarjes, për këtë arsye duhet që fillestaret/ët natyrisht të mbështeten. Të gjithë kanë nga pesë minuta për t'u njohur nga afër me librat. Ata i shikojnë ballinat me përpikëri, e lexojnë tekstin në faqen e brendshme të ballinës dhe shfletojnë librin. Ndoshta librat kanë ilustrime, një tabelë të përmbajtjes, janë të ndarë në kapituj ose ka një portret të shkurtër për autorin etj. Qëllimi është që N në këtë fazë të përpunojnë karakteristikat rreth librave, të cilët ata mund t'i përdorin më vonë në lojë.
- Kështu M e vendos të parin një libër dhe e karakterizon në bazë të veçorive të identifikuara. Ai mund për shembull të thotë: «Është një libër me fotografi, është me ngjyra, tema është natyra në vendin tonë të prejardhjes.» Pastaj, si në lojën tradicionale të dominos, do t'i shtohet një «gur» i përshtatshëm, d.m.th. një libër i dytë me një ose më shumë karakteristika të përshtatshme (shih më poshtë). Kush do që të shtojë një libër, shpjegon se pse ai e ka vendin atje. Zgjedhja duhet të përligjet me